

# EL TRADICIONALISTA

SEM ANARIO

ÓRGANO DE LA COMUNIÓN CATÓLICO-MONÁRQUICA EN ESTA PROVINCIA

Año III	Precios de suscripción	Castellón 9 de Febrero de 1895	Redacción y Administración	Núm. 102
	Un mes. . . . . 0'50 pesetas. Trimestre. . . . . 1'25 id. Pago adelantado.	SE PUBLICA LOS SÁBADOS	Calle de la Magdalena, número 12, donde se dirigirá toda la correspondencia. Remitidos á precios convencionales.	

## LOS SRES. DUQUES DE MADRID EN ORIENTE CARTA DE EGIPTO

El Cairo 21 de Enero de 1895.  
Señor Director de *El Correo Español*.

Constante lector de su periódico, estoy seguro de hacer cosa tan interesante para nuestros amigos como grata lo es para mí, tomando la pluma con motivo de la presencia aquí de nuestros amados Reyes proscritos, para narrarles los principales episodios de su viaje, que me son conocidos.

Hace una semana justa que llegaron á El Cairo; pero es ésta una linterna mágica de tan rápida y vertiginosa variedad de cuadros, y por otra parte las atenciones y simpatías universales que rodean á los ilustres viajeros les imponen una vida de tan febril actividad, que apenas tienen tiempo de hallarse alejados de Europa desde hace largo tiempo.

Para don Carlos era ya conocida esta capital desde hace diez años; pero la Reina María Berta y la Infanta doña Elvira, que por primera vez pisan la tierra de Oriente, no podrán menos de sentirse maravilladas ante este espectáculo, del que no puede formarse cabal idea quien no lo haya visto.

Como grandiosidad del conjunto, como interés del pictórico de los detalles, como originalidad de contrastes, no hay, en efecto, ninguna ciudad oriental que pueda competir con el mosaico deslumbrador que ofrece la capital de Egipto, cuya única inferioridad, respecto á los pueblos del extremo Oriente, consiste en hallarse tan cerca de Europa, y haberse vulgarizado más sus bellezas.

Los señores Duques de Madrid ocupan, en el piso principal del hotel Sheperds, las habitaciones designadas con el nombre de «Estancias de Príncipes», de cuyo centro parte, adelantándose sobre la Shariá Kamel, la calle más céntrica y animada de El Cairo, una inmensa azotea en la que pueden instalarse cómodamente 30 ó 40 personas.

Sólo el placer de pasar un día en aquel observatorio sin rival, para ver por espacio de unas horas el desfile de variados tipos que no se interrumpe un instante desde la salida á la puesta del sol, valdría la pena de hacer el viaje de Egipto.

Berberiscos y levantinos, siríacos y sudaneses, turcos y griegos, beduinos y judíos, árabes y coptos, toda la escala de las razas, desde el rubio del oro al negro del ébano, pasando por la más infinita variedad de matices que puede imaginarse; el burdo sayal de los hijos de San Francisco al lado de las libreas chapeadas de oro y plata de los *kababs*, el chillón azul celeste de los uniformes vestidos por los soldados del Mahdi bramando de verse junto con el rojo escarlata de las chaquetillas de los oficiales ingleses, el turbante verde de un descendiente del Profeta al lado de la gorrita torcida de un soldado escocés, el ligerísimo cesto guiado por una vaporosa lady cruzándose con los pesados y misteriosos coches cerrados de un *hareem*, el torbellino de un *mail coach* que pasa atronando los aires con los sonidos del cuerno de caza, y corta y atropella una larga fila de camellos sobre los cuales parecen dormitar con el ritmo de la marcha, meditabundos *fellahs* que atraviesan el bullicio de la ciudad tan absortos y perdidos en sus sueños como si se hallasen ya en medio de la soledad del desierto que los espera á las puertas de El Cairo, y en el que van á undirse por largos meses: tales son los

cuadros que horas y horas se desarrollan y se suceden en aquella gran arteria, por la que circulan, revueltos y mezclados, todos los refinamientos de la civilización europea, con todos los esplendores y todas las miserias de la civilización oriental.

El espectáculo es tan irresistible y atrae de tal manera, que cuesta trabajo renunciar á contemplarle, ni aunque sea para las interesantísimas excursiones al interior de la ciudad y á sus alrededores.

Muchas de éstas han verificado ya los augustos proscritos en la semana que acaba de transcurrir, visitando, entre otras cosas, las Pirámides y la Esfinge (en cuya Esfinge entre ésta y la gran Pirámide, un grupo fotográfico, del cual espero poder procurarme un ejemplar para que acompañe á esta carta), el pozo de José, que sirvió de cárcel al calumniado hijo de Jacob; las tumbas de los califas, el panteón de la dinastía de Mehemet Ali, los derwiches aulladores y los volteadores, la famosa Universidad egipcia, donde estudian Literatura, Filosofía y Lenguas más de 12.000 alumnos, y multitud de mezquitas, entre ellas la monumental que está en la ciudadela, donde se halla el sepulcro de Ibrahím.

También han ido repetidas veces al curiosísimo barrio de la Muski, y en especial á los bazares de Han Halil, donde se encuentran, agrupados por regiones almacenes de todos los productos industriales y artísticos del Africa y del Asia musulmanas, Egipto, Argel, Túnez, Sudán, las Indias, Persia, etc. En el Han Halil es grandísimo, sobre todo entre los comerciantes ricos, el número de judíos descendientes de los expulsados españoles, que han conservado con nuestros apellidos (Bejar, León, Salcedo, Silva, etc.) nuestra lengua y un inexplicable y profundo cariño á nuestra patria, que llaman siempre suya; de suerte que se pueden recorrer largas galerías de bazares sin hablar más que español.

Además de estas excursiones, los señores Duques de Madrid han tenido que invertir gran parte de su tiempo en corresponder á las infinitas atenciones de que los colman los elementos oficiales, tanto indígenas como europeos.

Nubar Baja, el presidente del Consejo de Ministros, que se halla en cama á consecuencia de una fractura, y, por lo tanto, imposibilitado de salir, envió á los augustos viajeros, apenas supo su llegada, su palco de la Opera, y mandó además á su hijo al hotel Sheperds para que hiciera presente su pesar de no poder ir en persona, y para que se pusiera á sus órdenes.

El representante de Inglaterra, lord Cromer (que es el verdadero árbitro del gobierno desde que existe el ejército de ocupación), daba un gran baile el 17 y fué personalmente á invitar á don Carlos, doña María Berta y la Infanta doña Elvira, los cuales aceptaron gustosamente la invitación y asistieron á la brillantísima fiesta, en la que se hicieron presentar á los augustos proscritos los personajes del Cuerpo diplomático, el famoso Muktar Baja, el *Ghazi* (victorioso) que ganó este título excepcional en la Turquía de Asia durante la última campaña turco-rusa, y que hoy es el representante del Sultán de Egipto, el general en jefe del ejército de ocupación, multitud de otros jefes deseosos de conocer á Carlos VII, y, en suma, todos los europeos notables aquí residentes.

Habiendo regresado del campo S. A. el jedive, don Carlos fué á visitarle al palacio de Abdin el 18 por la tarde, acompañado por la baronesa de Alemany, iban á visitar en su *hareem* á la virreina viuda, madre del príncipe reinante

Abbas II, que desde su infancia conoce al Duque de Madrid, con quien tiene tantos recuerdos comunes de Venecia, de Viena y del mismo Cairo, manifestóse contentísimo de que huésped tan ilustre honrase su país, y le rogó que durante su permanencia en Egipto dispusiera de sus coches, de sus barcos para excursiones en el Nilo, de sus palcos y de todo cuanto necesitase para mayor comodidad.

La virreina estuvo igualmente amabilísima con doña María Berta y doña Elvira, presentándoles sus dos hijas, y recordando, llena de emoción, lo mucho que su malogrado esposo, el jedive Tveffick, quería á don Carlos.

Aquel mismo día S. A. el jedive, precedido de sus lujosos batidores y rodeado de su brillantísima escolta devolvió la visita al Duque de Madrid, siendo presentado á sus augustas esposas é hija, y convidando á todos á ir aquella noche á su palco á la Opera, como efectuaron.

El jedive, que los esperaba al ingreso de su escalera especial, los condujo al palco, donde quedó con ellos toda la representación, presentándoles durante los entreactos á los principales personajes de su corte.

Los Duques de Madrid han concedido numerosas audiencias, á la mayor parte de las personas citadas, y de los miembros del Cuerpo diplomático y sus señoras, al mayordomo mayor de S. A., Arani Baja, á Osman Effendi, etcétera.

También don Carlos ha tenido el gusto de encontrar en El Cairo á europeos antiguos conocidos suyos, como el conde de Sala, primer ayudante que fue del anterior jedive; el barón de Malortie, consecuente legitimista hannoveriano y escritor distinguido; Mr. Federico Smart, y tantos otros.

Ayer, domingo, pasaron los augustos viajeros buena parte de la mañana en el gran convento franciscano de la Musky, cuyo interior visitaron después de la Misa, acompañados por toda la Comunidad. En esta tuvieron la gran alegría de encontrar dos españoles, un Padre vizcaino y un lego aragonés, con quienes conversaron larga y afectuosamente.

La tarde la empleó don Carlos en visitar á los príncipes de la familia jedivial aquí residentes, que son todos, exceptuando los hermanos del difunto Tveffick, Tuad Baja é Ibraim Baja, que se hallan en Constantinopla al lado de su padre, moribundo, el exjedive Ismail.

Los príncipes visitados fueron Mehemet Ali, hermano de Abbas II; sus tíos Osán, Hussein y Halim, y sus dos primos Djemil y Said Toussoun, el primero de los cuales se casa el próximo mes de Febrero con la mayor de las hermanas del jedive, la princesa de Hadjat.

Dichos príncipes devolvieron en el mismo día la visita á Carlos VII.

La noche la dedicaron los Duques de Madrid y la Infanta á recorrer un barrio de la ciudad árabe, donde se celebraba uno de los espectáculos más característicos de aquí, la fiesta del *cheik*, con músicas exóticas, iluminaciones turcas, cantos y bailes populares, funciones religiosas, procesión etc.

Hoy creo que piensan consagrar el día á visitar el Museo egipcio de Gizeh, excursión que verificarán, como todas, en el magnífico coche de corte que Abbas II ha puesto á su disposición para todo el tiempo que dure su estancia en el Cairo, y delante del cual, á manera de correos, van corriendo á pie, con sus trajes bordados de oro, los tradicionales *sais*.

Duélame en el alma, como católico y como español, tener que terminar esta carta con una nota bien triste: El nuevo cónsul general de

España, señor Otal, se ha degollado hace tres días. Aunque de carácter sombrío, y amargado por dolores domésticos, nada pudo hacer semejante resolución.

Habiéndose excusado de asistir al baile de Lord Cromer, al que estaba invitado con todo el Cuerpo consular, á nadie sorprendió aquella abstención, juzgándola más bien como una prueba de tacto, pues si su posición oficial le vedaba ser presentado al augusto proscrito, la buena educación y la etiqueta se oponían á que formase una excepción entre todos sus colegas.

Pero, sin duda, no eran solamente razones políticas las que le alejaban de la fiesta, y ya debía tener resuelto su crimen pues al día siguiente lo llevó á cabo, con gran pena y vergüenza de la colonia española, pues yo mismo he oído decir á un bajá con aire conmisericordioso: «aquí no pasan esas cosas, porque hay más sentimiento que en Europa.»

¡Qué rubor para un español oír esas palabras á un moro!

C. S.

## CUESTIONES LIBRES

«No hay rebeldía ni desobediencia en que quiera resolverlas cada periódico, Asociación ó individuo según su criterio particular.»

Las opiniones *libres* ni el confesor puede imponerlas á su confesado, aunque las crea más provechosas ó seguras, ni el párroco á su feligrés, ni el Prelado á sus diocesanos, y sería muy conveniente que sobre eso diesen nuestros ilustrados contradictores un repaso al Bouix, ó por lo menos al P. Lárraga.

Por lo mismo no hay crimen, ni hay pecado, ni hay siquiera falta venial (y mucho menos herejía, cisma ó cualquier otra sandez) en ciertas resistencias. Son resistencias que la Iglesia autoriza y que por tanto, nadie puede condenar.

Eso sin fijarnos en que tales resistencias sean algunas veces, no sólo lícitas, sino recomendables; y no solo recomendables, si que obligatorias en conciencia. Como sucedería si de buena ó mala fé, con rectas intenciones, se pretendiese llevar á un subdito á suscribir fórmulas, adoptar actitudes ó aceptar convinencias abiertamente favorables al error, y de-seadas y urdidas y aplaudidas por los enemigos de Jesucristo.

En tal caso el deber de buen católico es la resistencia á todo trance, y antes morir que condescender.»

Todo esto es de don Félix Sardá, capítulo 29 de su obra *El liberalismo es pecado*, página 158.

Y sirva de contestación á la carta que recibimos el miércoles, de D. J. M. O., en la que se nos pregunta si es lícito resistirse á repetidas indicaciones que se le hacen para que renuncie á sus ideales políticos y se agrupe, con alma y cuerpo, en torno de las intituciones vigentes hoy en España.

No hemos querido contestar por cuenta propia, por ser el asunto delicadillo; y preferimos reproducir lo que hay escrito sobre la materia en un libro tan alabado por Su Santidad como el del famoso propagandista catalán.

La forma de Gobierno es uno de los



y solamente tenía ofrecido que si vendía una bala de papel, le daría su importe y el saldo que quedase lo abonaría usted dando veinte y cinco pesetas cada domingo, á las once de la mañana.

Volviendo por los fueros de la verdad y á fin de que cada uno obtenga el concepto merecido, exigimos á usted la inserción de estas líneas.

Castellón 8 de Febrero de 1895.—La Comisión, Mateo Azeví, Andrés Puig, Carlos Llinás.

## CRÓNICA

Continúan en la coronada villa nuestros queridos y distinguidos amigos los señores Giner y Peirat, muy agasados según nuestras noticias por sus numerosos amigos, entre ellos los diputados y senadores por esta provincia.

Advertimos su permanencia en Madrid para gobierno de nuestros correligionarios de los pueblos y ahorrar á algunos algún viaje. Avisaremos igualmente su retorno.

En el segundo suelto de crónica de nuestro número anterior copiamos otro del *Heraldo de Madrid* en el que dicho periódico se extraña de que el Juez de Instrucción de esta capital, señor Lara, continúe administrando justicia, á pesar de hallarse sugeto á un sumario; y después del suelto dijimos: «Bueno y qué; si la administra bien ¿verdad don Cayo? no hay inconveniente en...»

El señor don Cayo Gironés se ha sentido un tanto molestado por haber nosotros apelado á su testimonio, y aunque á nuestro juicio, ni aún leyendo entre líneas, cabe ver nada mortificante para el señor Gironés, ni menos ha sido este nuestro propósito, ni remotamente; á mayor abundamiento, tenemos una verdadera complacencia en consignar, que si apelamos á su testimonio fué exclusivamente por ser uno de los Letrados en ejercicio de esta capital más caracterizados y que más negocios ventila en este Juzgado, por cuyos motivos puede, mejor que otros, haber formado juicio exacto acerca de las dotes y condiciones de aquel funcionario.

Sirva esto de satisfacción á nuestro distinguido amigo y compañero.

Encomendamos con el mayor interés el anuncio que en otra parte de nuestro periódico insertamos de la «Agencia de Gracia Pontificia» fundada muchos años há, por la acreditada revista religiosa «La Cruz» por más que el nombre de esta importantísima revista la recomienda por sí sola.

## Carta de Onda

POR UNA VEZ Y EN CONTESTACION

Señor director de EL TRADICIONALISTA. Mi muy querido amigo: Enemigo por temperamento de que ciertas cuestiones vayan á las columnas de la prensa, é imposibilitado por insuficiencia de acudir á este terreno, véome hoy obligado á molestarle, ya para defenderme de las acusaciones que don Joaquín P. Madrid parece me dirige en la carta que en el número 101 de EL TRADICIONALISTA se inserta, ya para vindicar á los que, fieles á las predicciones de nuestro jefe delegado excelentísimo señor Marqués de Cerralbo, disintimos del citado señor Madrid en la manera de apreciar los sucesos políticos que en Onda se desarrollan.

Deplorable es que las pasiones políticas lleven á los hombres á usar de violento lenguaje con los que distancian en ideas y procedimientos á distintos partidos pertenecen, pero es doloroso que esto suceda cuando profesando los mismos principios se disiente solo en algún detalle.

Notoria es la transformación que nuestra comunión ha sufrido en sus procedimientos desde que, el por tantos títulos ilustres Marqués de Cerralbo tomó su dirección; y á pesar de esta notoriedad parece que todavía no hemos aprendido todos lo que con tanta lucidez se nos enseña.

Aquellos temperamentos belicosos; aquellas energías que nos llevaban á pensar en aventuras militares; aquellos «exclusivismos» que nos condenaban á vivir solos con nuestras propias

fuerzas, haciéndolas no pocas veces estériles, parece que es ya cosa pasada de moda; y hoy la lucha legal, la lucha pacífica (mientras circunstancias distintas no aconsejen otra cosa), la coalición con fuerzas afines para que, salvando nuestros principios, podamos sacar el mejor partido de las circunstancias que en cada localidad se nos presentan, variables hasta el infinito, parecen cosas tan evidentes que á no mandarlas la autoridad competente para ello, por su misma evidencia se impondrían.

Yo no dudo que en la comunión tradicionalista, que siempre se ha distinguido por el amor al orden y sumisión al principio de autoridad, no hay nadie que no asienta á obedecer y acatar estos principios de conducta que hoy se la imprime; pero las diferencias de temperamento, afición, hábito, etc., de cada individuo son difíciles de contener, y de aquí nacen discusiones como la en que me encuentro, por cierto con desagrado, y que en nada pueden afectar al credo de nuestra bandera.

Militar el señor Madrid, jefe en aquellos días de lucha armada, enamorado de sus exclusivismos que á los demás nos parecen hoy irrealizables, ve con malos ojos nuestra actitud y se permite apreciaciones que si las deploramos como carlistas, como simples hijos de Onda podríamos duramente calificar.

Y por nuestra conducta en buenas fuentes inspirada, que nos hace pactar coaliciones provechosas, hasta el extremo de poder contar con nueve de los trece concejales que componen el ayuntamiento de esta villa, con alcaldes, tenientes concejales y empleados de nuestras ideas, nos llama *inocentes*, queriendo con ello seguramente significar que mayores ventajas se obtendrían con otros procedimientos.

Fueran estos los que su conducta de muchos años ha trazado, retrayéndose de toda lucha electoral con pretextos más ó menos fútiles, cuando sus correligionarios luchamos desesperadamente para llevar al municipio personas de su partido, cosa que sin su concurso lograda está, y seguramente que ese número de carlistas que hoy forman el Ayuntamiento de Onda estarían tranquilos en sus casas y la administración en manos de los que han de alegrarse de la exposición de estas diferencias, que el señor Madrid expone ante los ojos de nuestros enemigos.

Onda tiene un ayuntamiento carlista, ó al menos nueve entre los trece concejales de que se compone; un casino que, aunque sociedad de recreo, todo el mundo de carlista califica fuera y dentro de la población, en donde se reúnen la inmensa mayoría de los que tales ideas profesan, menos Madrid y media docena de... *inocentes* (uso sus mismas palabras,) en donde se reciben los periódicos de propaganda del partido como *El Correo Español*, *El Tradicionalista*, *La Flor de Lis* etc., etc; en donde se dan conferencias en que se expone el credo del partido por jóvenes tan elocuentes como el señor Olcina, de la juventud propagandista valenciana, y son aplaudidas por todos los asistentes aunque de sus ideas no participen, dando con ello muestra de buen sentido y haciendo justicia á las brillantes dotes de quien las expone, que les dá ocasión de conocer lo mucho que de desconocido tiene nuestro credo político; en donde por las conveniencias locales de nuestra comunión se tiene ocasión diaria de entablar inteligencias, coaliciones y pactos con agrupaciones afines, con cuyo concurso podemos poner nuestro partido local en las brillantes condiciones que quedan dichas y conseguir que la administración municipal por carlistas sea dirigida y manejada.

Y después de conseguido todo esto, nos echa en cara que no tenemos un círculo tradicionalista, nos llama *inocentes* y dice queriendo satirizarnos, que nosotros mismos nos llamamos leales y consecuentes tradicionalistas.

Yo no puedo negar que si cada pueblo de España tuviera un círculo tradicionalista próspero y en brillante estado, ó modesto y bien organizado, sería motivo de gran satisfacción para todos los que de tradicionalistas nos preciamos; pero está que en tesis general no puede discutirse por su evidencia ni hay nadie que discuta, tiene numerosa excepción en la práctica que no es posible despreciar.

Y téngase entendido que no sólo en este modo de apreciar las cosas: á hombres encanecidos en las luchas de nuestra política, que sus talentos é ilustración han colocado en los primeros lugares de nuestro partido, he oído expresar en igual sentido, y de sus enseñanzas me valgo si mis convicciones no fuesen bastante.

Por esto creo yo, y de mi creencia participan muchos, que aparte los *egoísmos personales* que puedan aconsejar á todo trance la creación de un círculo tradicionalista en esta población, las conveniencias de partido, los resultados obtenidos, la experiencia de muchos y la perfecta organización de nuestra comunión en esta localidad á costa de mucha perseverancia lograda, están demostrando de modo evidente que lo que en cara se nos echa es precisamente la demostración de nuestro acertado proceder.

¿Qué recorran la España entera, ó la provincia de Castellón solamente, y que nos digan en cuántos pueblos ha obtenido el partido carlista la organización y los resultados que en Onda.

La estadística les hará salir de su error, por más que se esfuerzen en desbaratar y destruir lo que bien organizado se encuentra.

La ofuscación del señor Madrid es tanta que llega en su carta á calificar de propaganda carlista y católica la que hizo un niño en un salón de su propiedad, dando una conferencia en que se vertieran palabras tales que no hay persona decente entre las que asistieron, *incluso el mismo señor Madrid*, que no califique duramente y repruebe por injuriosas.

¿Y pueden nunca un ensarte de injurias, que hacen tapar los oídos al señor Alcalde, protestar al síndico del ayuntamiento, reprobar á toda persona digna y declarar al mismo señor Madrid que oyó con desagrado, constituir propaganda católica y carlista?

Vamos, señor Madrid, más imparcialidad, menos ofuscación, ó un poco solo de buen sentido.

Cosas que también le faltan al afirmar que yo me llamo leal y consecuente tradicionalista por haberlo dicho el director del periódico del mismo nombre, al dar cuenta en un suelto de crónica de la conferencia que el señor Olcina dió en el «Casino Nuevo» de esta localidad.

Dígale usted, amigo director, á don Joaquín que yerra cuando me atribuye aquella inmodestia y pague usted el pecado de haberme llamado elocuente sin serlo, y me evitará el pagarlo yo indebidamente.

Pero si todas estas inexactitudes pueden dispensarse á don Joaquín, como hijas de una creencia equivocada, no puedo explicarme su conducta al redactar el párrafo cuarto de su carta, que le lleva á molestar personas dignísimas de esta población con apreciaciones impropias en la prensa periódica y de gusto muy discutible.

Censurable es lo inexacto y apasionado, pero lo es más cuando puede herir sentimientos nobles; y no quiero ocuparme de asuntos tan delicados....

Condoliéndome de nuevo de que la necesidad me haya llevado á molestar su atención y la de los lectores, se despide de usted su afectísimo amigo y correligionario,

Elias Peris.

## Correspondencia

Sr. Director de EL TRADICIONALISTA. Muy señor mío: Dura es la misión del correspondiente y difícil el llevar su cometido, cuando solo la voz del llanto, sabe con muda elocuencia, coordinar y dar forma tangible á las ideas y sentimientos que bullen y se agitan en nuestro atribulado espíritu.

Cumpliendo con un penoso é ineludible deber, transmito á usted, mi querido director, la sensible noticia del fallecimiento del leal y pundonoroso, honrado y consecuente carlista don Ramón Say Balmes, acaecido el día 29 del pasado Enero, á la avanzada edad de setenta y ocho años y después de recibir con cristiana resignación los auxilios espirituales.

Terrible ha sido el golpe que el partido tradicionalista chertolino acaba de sufrir con la muerte de éste veterano, modelo de probidad;

espejo de acrisolada honradez, tipo del devoto y convencido partidario, fiel soldado, hombre de arraigadas creencias, carlista incorruptible é impenitente, buen esposo, buen ciudadano, excelente padre de familia y cariñoso y leal amigo, á quien jamás llorarán bastante los que como yo se honraban con su trato y estrecha amistad, recibiendo de él saludables lecciones de la experiencia, y robusteciendo con sus consejos y autorizada palabra nuestras ya firmes convicciones políticas.

No es éste el momento de intentar siquiera hacer un bosquejo de biografía. Cuando el dolor embarga el pensamiento y nuestra garganta anúdase por el sollozar continuo, apenas si la pluma puede torpemente correr por el papel ni traducir inconexamente una pobre idea.

Solo me limitaré á levantar acta de su sepelio y recoger como nota final uno de los puntos más salientes de su vida militar durante la guerra de los siete años, en la que poniendo su vida una y mil veces en inminente riesgo, por la defensa de los tres lemas que informan nuestra inmortal bandera, supo probar nuestro infortunado amigo que, lejos de amortiguarse y extinguirse, crece y se agiganta la fe, con la persecución y el tormento.

Sargento primero y á las órdenes del bizarro general Palacios, tras sangrienta refriega con el enemigo, y después de mostrar un valor á toda prueba y un temple de alma digno de aquella raza de héroes que llenan con sus heroicidades las páginas de nuestra historia, tuvo la desgracia de caer prisionero, sufriendo en la Carraca toda suerte de privaciones, vejámenes, insultos y crueles tratamientos, debidos al furor sectario de la turba liberalista, que cobardemente se ensañaba con el pobre é indefenso prisionero.

Individuo en la actualidad de la Junta carlista, su entierro, ha sido una verdadera manifestación de duelo, acompañando al cadáver todo cuanto significa y vale en esta población. Ocupaban sitio preferente los restantes individuos de la Junta, tras la que iban después de la familia inmenso número de amigos y correligionarios.

Descanse en paz, el amigo del alma, cuyo recuerdo esculpido indeleblemente queda en nuestro corazón, al mismo tiempo que enviamos á su cariñosa familia, en testimonio de nuestro más sentido pésame, y que le sirva de lenitiva al dolor en que se ven sumidos, la participación que en él tomamos, elevando al cielo nuestras preces para que el Dios de las Misericordias acoja en su seno el alma de nuestro llorado amigo.

Queda de usted atento, seguro servidor amigo y correligionario, q. b. s. m.,

Joaquín Ferreres.

Chert 6 Febrero 1895.

## AGENCIA DE GRACIAS PONTIFICIAS

fundada en 1856 por

«La Cruz, Revista Religiosa».

Gestiona con actividad y economía sin necesidad de documentos la Bendición Papal para recibir órdenes, celebración de la primera misa; para matrimonios, bautismos, ingreso en religión y profesión religiosa, para enfermos y sus parientes hasta el tercer grado y la adquisición de reliquias, rosarios benditos por Su Santidad, mosaicos y toda clase de gracias pontificias.

También gestiona sin necesidad de documentos ni atestado dispensas de 3.º y 4.º grado, de 2.º con 3.º ó 4.º sencillos ó duplicados por el costo de la tasa, estampado en la Bula y el giro.

Esta Agencia no se encarga por nada ni para nadie de solicitar títulos nobiliarios, condecoraciones ni ninguna gracia puramente honorífica.

Para más detalles y prospectos, dirigirse al ADMINISTRADOR DE LA CRUZ, REINA, 4, MADRID.

Variedades

CHINA

No debe confundirse China con el imperio chino, aquélla es una parte de éste. Hecha esta aclaración, entiéndase que al hablar de chinos referimos, en el caso presente, al Imperio chino que hoy sufre los horrores de una guerra desoladora y sangrienta, y que sale vencido en cuantos combates sostiene con los japoneses.

En la creencia de que nuestros lectores nos lo agradecerán, vamos á dar algunos detalles acerca de él, por creerlos de oportunidad.

Todo el imperio chino mide una extensión de 12.000.000 de kilómetros. La población de unos 430.000.000 de habitantes, de los que corresponden á la China propia 381.554.977. Pero esta cifra está lejos de basarse en datos absolutamente dignos de fé, y no faltan autores que la elevan á 500.000.000.

La capital es Pekín, donde reside el emperador. Este es absoluto y se le considera como representante de Dios y padre de sus súbditos. Reune en sus manos todos los poderes legislativos y ejecutivos. El que actualmente rige los destinos de ese vasto imperio, se llamaba Tsait'tien, y al ocupar el trono cambió su nombre por el de Kuang Hsü, siguiendo la costumbre establecida en aquel país. Nació el 15 de Agosto de 1871 y casó el 26 de Febrero de 1889.

El clima de un país tan extenso como el Imperio chino varía según las zonas; pero en general la temperatura es más baja que en las mismas zonas en Europa. La riqueza mineral de china

es muy grande. Encuéntrase abundantes minas de oro, plata, hierro, cobre, estaño, mercurio, etc. El tipo chino es conocido. Respecto de las aves, hay un gran número de ellas, la mayor parte diferentes de la de nuestros climas. El faisán dorado y el plateado son indígenas. Los peces de los mares de la China son muy variados y algunas de las especies son peculiares de aquellas entre los insectos, merecen recordarse las mariposas, de las cuales hay varias especies, y también los gusanos de seda. El reino vegetal es muy rico.

La industria del pueblo chino es maravillosa, así como la elaboración de cuanto contribuye á las comodidades de la vida. El comercio interior es mucho mayor que el exterior: se verifica por los ríos y canales, y consiste principalmente en cambios de productos naturales ó industriales de las diversas provincias.

En cuanto á religión, se profesa entre ellos el budismo y las doctrinas puramente morales de Confucio; existe el judaísmo, el mahometismo, el racionalismo ó culto de Tao, y el cristianismo.

Las vías de comunicación son malas. No hay más que unos cuantos kilómetros de vías férreas, pero hay también algunas líneas en construcción, y cerca de 9.000 kilómetros de telegrafo.

La instrucción en China ha avanzado muy poco, si bien todos las elases, excepto las más pobres, saben más ó menos leer; pero las mujeres apenas saben leer y escribir un diez por ciento. El contacto con Europa está á punto de sacar á los chinos de su aislamiento, convirtiéndoles de nación pasiva en activa.

El ejército está formado á la europea. El efectivo debe ser de 1.200.000 hombres. Unos

50.000 de éstos están armados y equipados con arreglo á los últimos progresos militares.

Las fuerzas navales constan de 3 navíos acorazados, 2 fragatas, 50 corbetas, 5 buques con espolón, 15 cañoneros acorazados, 20 de madera, 9 torpederos, otros tres en depósito, 3 avisos, 33 chalupas de vapor, 6 baterías flotantes, 13 transportes y 7 cruceros de aduanas. En total 122 buques repartidos en dos escuadras: la del N. y la del S.

GUERRA DE GUERRILLAS

por el M. I. señor doctor don Ramón Font

Se vende en la librería de La Hormiga de Oro, Rambla de Santa Mónica, 16, Barcelona, á dos pesetas el ejemplar. Por correo 15 céntimos más.

NUEVA PUBLICACION

EL ESPIRITISMO

MANUAL CIENTÍFICO-POPULAR

por el

P. JUAN J. FRANCO, S. J.

La historia del espiritismo moderno, sus fenómenos, doctrinas, moral, causas y peligros, y cuestiones con él relacionadas, dan á este libro un gran interés, más que más teniendo en cuenta la indiscutible autoridad y competencia del Autor en estudios de esta índole.

Forma un tomo de 440 páginas, y su precio es de 2'50 pesetas encuadernado en rústica, y 3 en tela.

Para los pedidos dirigirse á la

Librería LA HORMIGA DE ORO,

Rambla de Santa Mónica, 16, Barcelona.

SE AVISA

á los señores médicos y practicantes de cirugía, que deseen buenos destinos profesionales, se dirijan á DON SALVADOR LLEÓ PELLICER Arrecife (Islas Canarias).

Solo se colocará á los que sean carlistas.

FOLLETOS DE PROPAGANDA

POR

DON MANUEL POLO Y PEYROLÓN

Catedrático del Instituto de Valencia

Burgueses y Proletarios.  
Pan y Catecismo.  
Las malas lecturas.  
¿Hay acaso Providencia?  
Credo católico-tradiconalista.  
El Anarquismo.  
El trabajo y el salario.  
Errores y horrores contemporáneos.  
¡Pícaros Frailes!

No obstante sus muchas páginas y copiosa lectura, se venden todos ellos en casa de su autor (Valencia, plaza del Colegio del Patriarca, 4) al precio ínfimo de diez céntimos de peseta; se abona á los librerías el 25 por 100, y sin el menor recargo se remiten á correo vuelto.

Imp. de El Tradicionalista, Magdalena, 12, Castellón

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

Para los señores suscritores.—En la 1.ª página, 40 céntimos de peseta línea.—En la 2.ª y 3.ª página, 25 céntimos de peseta línea.—En la 4.ª página, 15 id.—Remitidos, 15 céntimos de peseta línea.—Esquelas de defunciones y aniversarios, á 5 pesetas.—Las repeticiones á mitad de precio.

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS

Para los no suscritores.—En la 1.ª página, 75 céntimos de peseta línea.—En la 2.ª y 3.ª página, 50 céntimos de peseta línea.—En la 4.ª página, 30 céntimos de peseta línea.—Remitidos, 30 céntimos de peseta línea.—Esquelas de defunciones y aniversarios á 10 pesetas.—Las repeticiones á la mitad.

ANUNCIOS

LA UNIVERSAL  
AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS

12.—MAGDALENA.—12

dirigida por DON ANTONIO RAMIREZ Y REINO

cesante de Hacienda y exsecretario de Ayuntamiento

Se encarga de promover y gestionar toda clase de asuntos, administrativos, contencioso-administrativos y particulares en las oficinas del Estado Provinciales y Municipales con la mayor actividad y economía.

Acepta mandatos y comisiones.

Se contrata con los Ayuntamientos para el despacho de los asuntos municipales.

Se confeccionan repartimientos de contribución territorial y del Impuesto de consumos, matrículas de subsidio industrial, expedientes, etc.

Cuentas municipales desde treinta pesetas en adelante.

Se evacúan consultas administrativas.

En caso necesario cuenta esta Agencia con personal suficiente ó idóneo para trasladarse á los pueblos para el despacho de los asuntos que se le confien.

IMPRENTA

DE

EL TRADICIONALISTA

MAGDALENA, 12

En este acreditado establecimiento se hacen toda clase de impresiones tipográficas: obras de gran lujo, memorias, folletos, periódicos, circulares, facturas y recibos. Carteles y anuncios de todos tamaños, en negro y varias tintas. Esquelas, memores y tarjetas. Para Ayuntamientos, Juzgados y Administraciones de Consumos, hay toda clase de modelación á precios muy económicos.

Todo encargo ó pedido se sirve con la mayor prontitud y economía.

OBRAS DE DON JUAN B. ALTÉS, PRESBITERO

EN EL DIA DE LA INMACULADA.—Lecturas en prosa y verso.—En 8.º, 75 céntimos el ejemplar y 7'50 pesetas la docena. Encuadernación tela y plancha dorada.

EL TROVADOR DE SANTA TERESA.—Forma un elegante tomo en 8.º con tipos elzevierianos y multitud de viñetas, á 1'25 pesetas en rústica y 1'75 en tela y plancha dorada.

NAVIDADES. Impresiones y recuerdos.—En 16.º mayor, 25 céntimos de peseta.

LAS OVEJITAS DEL NIÑO JESUS.—En 16.º mayor, 50 céntimos de peseta en rústica y 1 peseta en tela y plancha dorada. Una docena 9 pesetas.

EL TRIUNFO DE MARIA.—Cuadro religioso-dramático en verso, para representarse por niños y niñas durante el mes de Mayo.—En 4.º á 50 céntimos.

VIAJE TERESIANO. (Cartas familiares). Seguido de la «Peregrinación Teresiana».—En 8.º, 1 peseta en rústica y 1'50 en tela.

LA HUIDA DE TERESA, ó sea la vocación de Santa Teresa de Jesús al martirio. Dramita religiosa para niñas, en un acto y en verso.—En 4.º, 75 céntimos.

UN HERMOSO DIA.—Cuadro dramático en verso para representarse en los Colegios de la Compañía de Santa Teresa de Jesús.—En 4.º, 50 céntimos.

NIÑAS Y FLORES. Cuentecitos, fábulas, lecturas recreativas, por D. Juan B. Altés y Alabart, presbítero.—Forma un hermoso tomo de 64 páginas en 8.º prolongado, impreso en excelente papel, ilustrado con profusión de grabados y encuadernado con elegante cubierta al cromo.—Precio: 75 céntimos el ejemplar y 7'50 pesetas la docena.

UN RAMO DE VIOLETAS, consagrado al excelso Patriarca-San José. Lecturas en prosa y verso. En 8.º, 75 céntimos el ejemplar y 7'50 pesetas docena, encuadernado en tela y plancha dorada.

LA PALOMA DEL CARMELO.—Drama religioso en tres cuadros y en verso, exclusivamente para niñas.—En 4.º, 1 peseta.

CUENTOS TERESIANOS.—Forma un hermoso tomo de 100 páginas en 8.º prolongado, ilustrado con grabados.—Precio: 1 peseta, encuadernado en percalina y plancha dorada.

MINA DE ORO PARA LAS ALMAS.—Un precioso devocionario de 416 páginas, encuadernado en piel de color. Precio: 1'25 pesetas.

Se venden todas estas obras en la Tipografía Teresiana, calle de Elisabeta, número 11.—BARCELONA

HISTORIA DE LA GUERRA CIVIL

FOR

DON ANTONIO PIRALA

BASES DE LA PUBLICACION

Esta importantísima obra se publica en tamaño folio, por cuadernos de 64 grandes columnas, estrenando en ella una hermosa fundición de tipos nuevos y elegantes. Además va ilustrada con magníficos mapas y láminas al cromo, representando los hechos más culminantes de la obra.

Cada lámina ó mapa, equivaldrá á 32 columnas de texto.

El precio de cada cuaderno es el de

DOS REALES CADA UNO EN TODA ESPAÑA

Cada semana se reparte un cuaderno ó más, si así lo desean los señores Suscriptores.

Los señores que quieran suscribirse directamente, pueden verificarlo dirigiéndose al editor, don Felipe González Rojas, San Rafael, 9, Madrid, y remitiéndole al mismo señor el importe de doce cuadernos en libranzas ó letra de fácil cobro.

Se suscribe en Castellón en el Centro de Suscripciones y taller de encuadernación de don José Gómez Calle de Enechín.

Año III

CUEST

El régimen a... ber sido el que... bertad amplisi... batido en nor... partidarios de... comprenden ó... la significación... alza en todos l... la que y se llan... que ostenta la... Cual si la na... sa agregación... zos que el laz... dán al individu... personalidad y... para ejercer m... las demás pe... otros organizm... grantes de la... distintas, y qu... vivir dentro de... puede ahogar... tos especiales... no pueden dej... constituye su... Y es de nota... tarias que dom... nes de Europa... medio siglo, a... geo, no pudier... que la natura... des inferiores... esfuerzos, pues... tanto se habia... Italia, transig... autonomía co... París y hasta l... pio de Lyon. I... de Irlanda, tie... cuales no riger... dos en general... das las nacion... muchos munic... nes, tuvo que... justicia de su... La monarqu... mos, no es un... pantalla de t... tampoco es un... cuyos caprich... queremos un... que sepa gobe... en sus Cortes... la nación, toda... aprenda de la... fuerzas vivas c... aquellos que h... lar, han de pr... de su patria.

No faltan all... de población c... peculiares suy... dos al través d... ria, engendrará... les como adm... sible borrar, c... las leyes que... movimientos y... dades, porqué... de darse cuali... que las caract... Esa vida reg... sar del gobier... sobrevénir al... ne por base la... la razón, nun...